

邹纯静·著  
陈橙·译

# 爱

藏在每一滴泪水里

流沙月题签



西南交通大学出版社

爱

藏在每一滴泪水里

邹纯静 著  
陈橙 译

西南交通大学出版社  
· 成都 ·

-----  
**图书在版编目 ( C I P ) 数据**

爱, 藏在每一滴泪水里 / 邹纯静著. —成都: 西南交通大学出版社, 2006.11

ISBN 7-81104-473-0

I. 爱... II. 邹... III. ①诗歌—作品集—中国—当代②散文—作品集—中国—当代 IV. I217.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2006) 第 137812 号  
-----

**爱, 藏在每一滴泪水里**

邹纯静 著

陈 橙 译

|       |                                                                   |
|-------|-------------------------------------------------------------------|
| 责任编辑  | 王 婷                                                               |
| 封面设计  | 本格设计                                                              |
| 出版发行  | 西南交通大学出版社<br>(成都二环路北一段 111 号)                                     |
| 发行部电话 | 028-87600564 87600533                                             |
| 邮 编   | 610031                                                            |
| 网 址   | <a href="http://press.swjtu.edu.cn">http://press.swjtu.edu.cn</a> |
| 印 刷   | 成都蜀通印务有限责任公司                                                      |
| 开 本   | 140 mm×203 mm                                                     |
| 印 张   | 3.937 5                                                           |
| 字 数   | 97 千字                                                             |
| 版 次   | 2006 年 11 月第 1 版                                                  |
| 印 次   | 2006 年 11 月第 1 次印刷                                                |
| 书 号   | ISBN 7-81104-473-0                                                |
| 定 价   | 15.00 元                                                           |

图书如有印装问题 本社负责退换

版权所有 盗版必究 举报电话: 028-87600562



人生理念：没有起点之路，  
只有挑战之旅。

座右铭：信念是一种执著的追求，  
是赋予生命灵魂的感悟。

*Life Belief: There is no road with a starting point  
But only the challenging trip.*

*Life Motto: Faith is the persevering pursuit  
And the revelation bestowed upon soul.*

# 世界優秀專家人才證書

Certificate of Excellent World Experts

Ms Zou Chun-jing

鄒純靜 女士

Due to your outstanding achievement, you have been included into the *Prestigious Dictionary of World Experts*.

鑒于您的成績斐然，經審查，特將您列入大型國際交流系列《世界優秀專家人才名錄》辭書中，以資表彰。

We hereby award you this certificate.

特頒此證



World Cultural And Arts Research Center  
China Technology Research CTR  
China International Interchange Press  
2005

世界文化藝術研究中心  
中國技術研究中心  
中國國際交流出版社  
二〇〇五年

# 目 录

## 诗 歌

|                 |    |
|-----------------|----|
| 党啊！我们的母亲·····   | 3  |
| 走过连山·····       | 11 |
| 母校·····         | 15 |
| 淑女·春·距离的美·····  | 20 |
| 淑女·爱·爱己的温暖····· | 24 |
| 淑女·冬日·圣诞约会····· | 28 |
| 感·三星堆·····      | 32 |
| 离开小站·····       | 36 |
| 母亲的爱·····       | 38 |
| 心中的扉页·····      | 40 |
| 盼望·····         | 44 |
| 秋思·····         | 46 |
| 青春，给我们放飞·····   | 50 |
| 青城幽·····        | 54 |
| 渠城怀古·····       | 56 |
| 牵牛花·····        | 58 |
| 风筝·····         | 60 |
| 校园季节·开心女孩·····  | 62 |

## 散 文

|                     |     |
|---------------------|-----|
| 走过《足音》 .....        | 69  |
| 爱，藏在每一滴泪水里 .....    | 76  |
| 躺过人生的女人 .....       | 85  |
| 天·海·蓝 .....         | 95  |
| 等待 .....            | 101 |
| “海豚公主”，那泪花在闪烁 ..... | 105 |
| 心情·心谈 .....         | 113 |
| 后记 .....            | 117 |

# *Contents*

## *Poems*

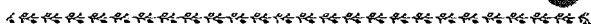
|                                                     |    |
|-----------------------------------------------------|----|
| CPC, Our Beloved Mother .....                       | 7  |
| Ode to Lianshan Town .....                          | 13 |
| My Old School .....                                 | 18 |
| A Fair Lady · Spring · Beauty with Distance .....   | 22 |
| A Fair Lady · Love · Warmth of Loving Herself ..... | 26 |
| A Fair Lady · Winter Day · Christmas Date .....     | 30 |
| Thoughts on Three-star Piles .....                  | 34 |
| Leaving The Stop .....                              | 37 |
| Mother's Love .....                                 | 39 |
| Title Page in My Heart .....                        | 42 |
| Longing For .....                                   | 45 |
| Autumn Thoughts .....                               | 48 |
| Fly Your Youth .....                                | 52 |
| Secluded Qingcheng Mountain .....                   | 55 |
| Meditations on Qu City .....                        | 57 |
| Morning Glory .....                                 | 59 |
| Kite .....                                          | 61 |
| Season in Campus · Happy Girl .....                 | 64 |

## *Proses*

|                                            |     |
|--------------------------------------------|-----|
| Footsteps .....                            | 72  |
| Love, Hidden in Every Single Tear .....    | 80  |
| The Lying Woman .....                      | 90  |
| Sky · Sea · Blue .....                     | 98  |
| Waiting .....                              | 103 |
| “Dolphin Princess”, Glistening Tears... .. | 109 |
| Feelings · Ideal .....                     | 115 |
| Aferword .....                             | 118 |







## 党啊！我们的母亲

回眸，铭记——1921年7月1日，  
一个难忘的日子，  
在国际共运的传播下，  
我们告诉了世界：  
先进的母亲诞生了——伟大的中国共产党！

我们的母亲，  
正是您的诞生领导着中华民族  
英勇奋斗、争取和平、自由、解放。

遵义会议、长征之行，

伟大领袖毛泽东带领各族儿女，  
赢得抗日战争的胜利，赶走了蒋介石，  
中华民族从此屹立于世界东方。  
是您，我们的母亲，  
顺利地进行了社会主义改造，  
完成了从新民主主义到社会主义的过渡，  
发展着政治、经济和文化。  
是您，我们的母亲，  
召开了党的十一届三中全会，  
春风吹绿了中国经济特区，  
改革开放的步伐加快，  
中国特色社会主义的总设计师，  
邓小平同志谱写着“春天的故事”。  
“一国两制”的构想，  
实现了祖国的统一，  
港澳相继回归了祖国的怀抱。

爱

## 党啊！我们的母亲

是您，我们的母亲，  
与时俱进，  
提出了“三个代表”重要思想，  
它是我们的立党之本、执政之基、力量之源，  
随着时代的快节奏前进。

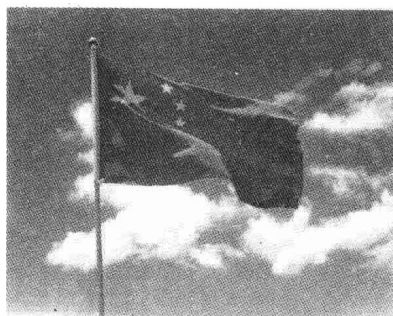
是您，我们的母亲，  
提出了“保持共产党员的先进性教育”，  
奏响了时代的凯歌，  
带领亿万人民奔小康，  
构建和谐社会。

您的儿女，  
吸收着您的先进养分，  
在六千多万儿女中发挥着表率作用，  
与党同心，与民贴心，  
八十五年的光辉历程，

充分证明您是伟大、光荣而又正确。

啊！先进的母亲——伟大的中国共产党！

注：2006年6月21日在《德阳日报》发表



爱

藏在每一滴泪水里

## *CPC, Our Beloved Mother*

*Look back, and never forget—July the 1<sup>st</sup>, 1921,  
A memorable day,  
With the spread of International Communist Movement,  
We declare to the world:  
The foundation of the great Communist Party of China—  
our progressive mother!*

*Our mother,  
It is you who guides Chinese people  
To struggle hard and to strive for peace, freedom and  
liberty.*

*Zunyi Meeting, the Long March,  
Our great leader Chairman Mao led all Chinese people  
To win the Anti-Japan war and to drive away Chiang*

*Kai-Shek,*

*Since then China has been standing firm in the East.*

*It is you, our mother, who*

*Help us finish the alteration towards socialism,*

*And accomplished the transformation from New Democracy  
to Socialism,*

*And developed our politics, economy and culture.*

*It is you, our mother, who*

*Held the Third Plenum of the 11<sup>th</sup> Central Committee of the  
CPC.*

*The spring breeze spreads over the Economic Zone,*

*The pace of reform and opening-up is quickening.*

*The blueprint designer of Socialism with Chinese  
Characteristics*

*Comrade Deng Xiaoping has composed "spring's story".*

*The concept of "One Country, Two Systems"*

*Makes China's reunification come true,*

爱

藏在每一滴泪水里

· 8 ·